

شایعات و همین طور به حرف کسانی که می‌گفتند نخست وزیر مردی قوی و جاه طلب است و ممکن است برای رژیم سلطنتی خطرناک باشد هیچ اعتنای نمی‌کردم. اصولاً من در چنین مواردی همیشه قضاوت خودم را بر احساس درونیم استوار می‌سازم نه بر استدلال منطقی (حتی در پایان کار، پیش از انقلاب، نیز احساس من درباره کسانی که نسبت به شاه وفادار خواهند ماند کاملاً درست درآمد). من یقین داشتم که رزم آرا فردی وفادار است.

رزم آرا با وجود آنکه موضع مسالمت‌آمیزی نسبت به روسها اتخاذ کرده بود، آمریکائی‌ها هم به او اعتماد داشتند، چون که او دارای چنان زیرکی و بینشی بود که می‌توانست یکپارچگی کشور را حفظ کند و آنرا از هرگونه خطر کمونیستی در امان نگهدارد. با وجود این هنگامی که او درخواست ۱۰۰ میلیون دلار کمک اقتصادی از آمریکا کرد تا اقتصاد ایران را که از جنگ صدمه دیده بود ترمیم کند، آمریکا فقط حاضر شد ۲۵ میلیون دلار وام بدهد.

این امتناع آمریکائی‌ها از کمک، و به دنبال آن عزیمت بسیاری از مشاوران توسعه اقتصادی آمریکائی از ایران، آن هم در هنگامی که ایران نیاز بیرم به کمک داشت، این احساس را در میان ایرانیان به وجود آورد که آمریکا دیگر علاقه‌مند نیست به ما کمک کند. چنین احساسی از سوی طرفداران جبهه ملی مصدق، خیلی راحت می‌توانست به یک موج ضد آمریکائی تبدیل شود.

رزم آرا که موفق نشده بود از آمریکا کمک مالی بگیرد، مجبور شد کوشش‌های بیشتری برای افزایش درآمد نفت ایران به عمل آورد و از طریق موافقت‌نامه جدیدی با شرکت نفت ایران و انگلیس در این زمینه اقدام کند. طی این مدت، شرکت آرامکو یک موافقت‌نامه ۵۰ - ۵۰ با عربستان سعودی امضا کرده بود، اما شرکت نفت ایران و انگلیس حاضر نبود با ایران ترتیبات مشابهی را بدهد. این مقاومت شرکت نفت وسیله مناسبی بود که به دست مصدق و طرفدارانش افتاد. آنها حق امتیاز بیشتری نمی‌خواستند، بلکه خواستار بریدن کامل دست خارجی و ملی کردن نفت بودند. مصدق خیلی راحت توانست پشتیبانی قابل توجهی را برای موضع خود به دست آورد، چون که بسیاری از ایرانیان به آسانی پذیرفته بودند که شرکت نفت شکل دیگری از امپریالیسم خارجی است و مسئول تمام مسائل کشور ما است.

رزم آرا در مقابل کسانی که به او فشار می‌آوردند نفت ایران را ملی کند، مقاومت کرد. احساس او این بود که با توجه به مسائل مالی ایران و نداشتن تخصص فنی، چنین اقدامی هنوز زود است و از نظر اقتصادی برای مملکت فاجعه‌آمیز خواهد بود. از این‌رو در حالی که از همه طرف به او حمله می‌شد، او به فشار خود برای تقسیم منافع شرکت نفت ایران و انگلیس بر اساس ۵۰ - ۵۰ ادامه داد. در این حال از یک‌سو او را آلت دست شرکت نفت می‌نامیدند چون که او مخالف ملی کردن نفت بود و از سوی دیگر او را عامل روسها می‌خواندند چون او به یک

برداشت متعادل در سیاست خارجی معتقد بود. آیت‌الله کاشانی هم در این حملات علیه رزم‌آرا شرکت داشت. کاشانی که در سال ۱۳۲۹ به نمایندگی مجلس انتخاب گردیده و رئیس مجلس هم شده بود طی سخنرانیهایش می‌گفت که موافقت‌نامه موجود نفت ایران با یک کشور خارجی ضد تعالیم قرآن است. از این‌رو هر کسی که مخالف ملی کردن نفت باشد دشمن اسلام است. همان‌طوری که این فکر را نیز تقویت می‌کرد که هر کس دشمن مصدق باشد دشمن اسلام است.

هنگامی که گروهی از سران حزب توده از زندان فرار کردند، حمله به رزم‌آرا، شدت بیشتری پیدا کرد. نیروهای دست راستی - و روزنامه‌های طرفدار آنها - او را متهم ساختند که خود رزم‌آرا ترتیب این فرار را داده است. روز ۱۶ اسفند ۱۳۲۹، حاجی علی رزم‌آرا در حالیکه برای شرکت در مراسمی عازم یکی از مساجد تهران بود، چون وارد حیاط مسجد شد، جوانی ریشو از جمعیت جدا شد و در پشت سر نخست وزیر بهراه افتاد. او چهار تیر شلیک کرد و نه تنها رزم‌آرا بلکه پاسبانی راهم که در آن نزدیکی بود کشته شد. قاتل که نامش خلیل طهماسبی بود، سعی کرد خود را همانجا بکشد، اما او را گرفتند و توقيف کردند. شگفت‌آور است که رزم‌آرا در هنگامی کشته شد که طرح موافقت‌نامه ۵۰ - ۵۰ نفت را تهیه کرده بود.

خلیل طهماسبی نجار و قاری قرآن، و از اعضای فدائیان اسلام بود. این گروه یک سازمان متعصب سیاسی تشکیل داده

بودند که مخالف کلیه خارجیان - از تروم من گرفته تا استالین و خاندان سلطنتی انگلیس - بودند و آنانرا به «(جنایاتی)» علیه ایران متهم می کردند. (اگر چنین برداشتی امروز خیلی آشنا به نظر می آید، به دلیل آن است که بسیاری از جنبشها در ایران دارای ماهیت دوره‌ای است). طهماسبی با توجه به اوضاع آن روز هرگز محاکمه نشد، و کاشانی و طرفدارانش او را یک قهرمان ملی قلمداد کردند. روزنامه‌ها عکسهایی چاپ کردند که نشان می داد آیت‌الله کاشانی ریش قاتل را به نشانه دوستی و تأیید لمس می کند. تعلیماتی شبیه تعلیمات رهبران مذهبی شیعه مانند کاشانی - که وعده می دهد با ترور سیاسی می توان به بهشت رفت - در واقع بیش از هر چیز دیگر بیانگر تکرار چنان اقداماتی در سراسر تاریخ معاصر ایران است.

چند روز پس از کشته شدن رزم‌آرا، شاه، حسین علا را به نخست وزیری منصوب کرد. او سیاستمدار و دیپلماتی قابل بود که در سمت سفیر کبیر ایران در آمریکا خدمت کرده و شکایت ایران را علیه فعالیت روس‌ها در آذربایجان به سازمان ملل تسليم کرده بود. علا به عنوان نخست وزیر پیشنهاد کرد که ایران موافقت‌نامه مصالحه‌آمیزی امضا کند تا بر طبق آن تکنیسینهای خارجی صنعت نفت را اداره کنند. مصدق و طرفدارانش حاضر به قبول این پیشنهاد نبودند. مصدق با دادن وعده یک میلیون دلار درآمد روزانه نفت، و با ادامه دمونستراسيونهایی که هر زمان می خواست می توانست با کمک متعدد آیت‌الله کاشانی به راه

بیندازد، حسین علا را وادار به استعفا کرد و جو سیاسی خاصی به وجود آورد که جز او هیچ شخص دیگری نمی‌توانست نخست وزیر بعدی بشود. به این ترتیب در ۹ اردیبهشت ۱۳۳۰، شاه دکتر محمد مصدق را به نخست وزیری منصوب کرد (البته پس از آن که مصدق از طریق شاه وعدهٔ پشتیبانی انگلیس‌ها را به دست آورد). نخستین اقدام او تصفیه حساب با خاندان پهلوی بود - به خصوص با من که خوب می‌دانست از زمانی که قدرتش رو به افزایش نهاده بود، بهشت با او مخالفت می‌کرد.

من و مصدق بار اول چند سال قبل از این تاریخ، مدتی پس از آنکه سازمان شاهنشاهی خدمات اجتماعی را تشکیل داده بودم، شخصاً با هم روبرو شده بودیم. من او را به جلسه‌ای در منزلم دعوت کرده بودم تا دربارهٔ انتخاب هیأت مدیرهٔ سازمان و پاره‌ای مسائل تشکیلاتی با او صحبت کنم.

پیشخدمتی داخل اتاق پذیرائی شد و آمدن دکتر مصدق را اعلام کرد. او وارد اتاق شد، تعظیمی کرد و در کنار من نشست. من با او شروع به صحبت دربارهٔ هیأت مدیرهٔ سازمان کردم، اما رویهٔ او نشان می‌داد که امور اجتماعی آخرین مطلبی است که می‌خواهد دربارهٔ آن حرف بزند. از این‌رو به مجرد آنکه فرصتی پیدا کرد خیلی مؤدبانه موضوع صحبت را عوض کرد و مسئله نفت را مطرح ساخت.

من به او توضیح دادم که برادرم هم مانند بسیاری از ایرانیان طرفدار ملی کردن نفت است، اما به شرط آنکه این کار به

صورتی منطقی و از طریق مجازی صحیح انجام گیرد. جواب او این بود: «اگر شما بگذارید، می‌شود.»

هنگامی که مصدق شروع کرد به انتقاد از پدر و برادرم، گفتگوی ما مبدل به یک رویاروئی مستقیم شد. او مصراوه می‌گفت که خاندان پهلوی استقلال ایران را در گرونوسازی کشور گذاشته‌اند. و هنگامیکه من کوشیدم خاطرنشان کنم که در حقیقت نظر او کاملاً نادرست است، او کنترل خود را از دست داد و گفت: «پدر شما اشتباه بزرگی کرد که راه آهن سراسری ایران را ساخت، اگر او این کار را نکرده بود، ایران طی جنگ اشغال نمی‌شد.»

من دیگر نمی‌توانستم این حرف را تحمل کنم. پس در حالی که سعی می‌کردم متناسب خود را حفظ کنم، زنگ زدم و مستخدمی را صدا کردم و گفتم: «لطفاً آقا را به بیرون راهنمائی کنید.» طی یک ملاقات، من و دکتر مصدق دشمن یکدیگر شده بودیم. (برای غربی‌ها ممکن است دشوار باشد بفهمند چگونه اغراض و کینه‌های شخصی خاورمیانه‌ای‌ها، حتی پس از آن که دهها سال از آن گذشته باشد، باز بر ملاحظات صرفاً سیاسی سنگینی می‌کند.)

مصدق درست یک ساعت پس از انتصاب به نخست وزیری پیامی برای من فرستاد که در عرض ۲۴ ساعت ایران را ترک کنم. نخستین واکنش من آن بود که اعتنایی به این ضرب‌الاجل نکنم و با مصدق مبارزه کنم، اما نظر مشورتی برادرم این بود که

کشور را ترک کنم.

علیرغم میل شخصی خودم، بچه‌هایم را برداشت و ایران را ترک کردم (حالا جز شهram، دو بچه دیگر هم از شفیق داشتم) - و این آغاز دومین تبعید من بود. اما این تبعید به میل و اراده خودم نبود، و چند سالی مرا از وطنم و برادرم دور نگهداشت.

۶

محمد مصدق

سالهای حکومت مصدق در ایران از دشوارترین ادوار سلطنت برادرم بود. تبعید من از ایران زمانی اتفاق افتاد که نخستوزیر تازه رابطه بین شاه و حکومت را قطع کرده بود. طبیعتاً رفتن من از ایران نیز به انزوای سیاسی شاه کمک کرد. چیزی بیش نمانده بود که مصدق نقشه نهائی خود یعنی فرود آوردن شاه را از تخت سلطنت به مرحله اجرا درآورد. برای شاه در این اوقات تنها منبع آرامش، مصاحبত و محبت همسر جدیدش بود که درست چند ماه قبل از اینکه من مجبور به ترک تهران و عزیمت به صوب پاریس شوم، و او نیز با مخاطره‌انگیزترین تهدیدهای دوران سلطنتش رو برو گردد، به ازدواج او درآمده بود.

عروس ثریا اسفندیاری بود، یکی از اعضای ایل بختیاری که در مناطق مرکزی و جنوبی ایران از نفوذ بسزائی بهره‌مند بود.

پدرش، خلیل به پدرم کمک کرده بود تا رؤسای قبایل و ایلات را تحت قدرت حکومت مرکزی درآورد. او در ۱۳۰۳ برای تحصیل به برلین رفت و یکسال بعد با زنی آلمانی که در مسکو متولد شده بود ازدواج کرد. خلیل و زنش، او، در سال ۱۳۱۱ صاحب دختری شدند. زمانی که این دختر، ثریا، به سن هشت سالگی رسید، والدینش با او به ایران بازگشتند. اما او پس از زندگی در اروپا، از زندگی در ایران چندان راضی نبود. ثریا پانزده ساله شده بود که والدینش به سویس عزیمت کردند. ثریا در آنجا اول در مونترو به یک مدرسه شبانه‌روزی، و سپس به لوزان و به مدرسه لمروزه رفت. ثریا در هیجده سالگی دختری شده بود بسیار زیبا، بلند قامت، گندمگون، با چشمان بادامی سبز رنگ، خانمی از جمیع جهات کامل که به زبان‌های فارسی، فرانسه و آلمانی تسلط داشت. و بعدها زبان انگلیسی را نیز به فهرست زبانهایی که می‌دانست افزود.

اولین قدم برای برگزاری این ازدواج شاهانه به توسط خواهرم، شمس، برداشته شد که ثریا را در لندن در هتل دیده بود و البته محتاطانه اشاره کرده بود که زنی مانند ثریا می‌تواند برای برادرمان همسری ایده‌آل باشد. ثریا نسبت به این نظر واکنش بسیار مثبتی نشان داده بود و موافقت کرده بود که همراه پدرش به تهران بیاید، برخورد ((تصادفی)) اول در منزل مادرم روی داد. این اولین ملاقات بسیار سازنده بود، چه برادرم از همان اول نسبت به این دختر جوان دلپستگی خاصی پیدا کرد. به نظر ثریا

نیز، اولین ساعتی را که با برادرم گذرانیده بود، بسیار دلپذیر بود. سپس همه چیز به سرعت پیش رفت. نامزدی بلا فاصله اعلام شد و تاریخ ازدواج روز ۶ دی ۱۳۲۹ تعیین گردید.

در روزهای قبل از ازدواج، شاه و ثریا هر دو دریافتند که ورزش‌های در هوای آزاد، و به خصوص اسب‌سواری، مورد علاقه مشترکشان است. در یکی از همین برنامه‌های ورزشی عصرانه، پس از یک سواری طولانی، ثریا به تب شدیدی مبتلا شد. صبح روز بعد، پزشکان بیماری او را که در ابتدا تصور می‌شد فقط یک سرماخوردگی ساده است، حصبه تشخیص دادند. برادرم ثریا را با شتاب به بیمارستان برد و چند تن از بهترین پزشکان تهران را به بالین او فراخواند - اگرچه تقریباً یک ربع قرن از زمانی که خود شاه در کودکی به این بیماری مبتلا شده بود می‌گذشت، هنوز هم حصبه بالقوه بیماری کشنده‌ای بهشمار نمی‌رفت. و همان‌طوری که پدرمان در زمان بیماری برادرم هر روز چند ساعتی را با او می‌گذرانید، برادرم نیز هر روز، ساعتی، دفترش را ترک می‌کرد و به بالین نامزد خود به بیمارستان می‌رفت و با تأسف بسیار به چشم خود می‌دید که شرایط مزاجی بیمار هر روز وخیم‌تر می‌شود. بیشتر اوقات ثریا در حال اغماء بود و زندگیش در معرض خطری بسیار جدی قرار داشت. تا اینکه پزشک مخصوص شاه به خاطر آورد که در یکی از مجلات علمی در مورد داروئی به نام اورئومایسین مطلبی خوانده است. پس مقداری از این دارو را از ایالات متحده آمریکا با هواپیما به تهران آوردند، و بدین طریق

زندگی ثریا به گونه‌ای معجزه‌آسانجات پیدا کرد. بهبودی کامل به سرعت میسر نبود. ثریا طی هفته‌ها ضعیف و رنگ پریده بود و وضع جسمیش اجازه نمی‌داد در یک مراسم رسمی و طولانی عقد و ازدواج شرکت کند. بدین جهت ازدواج به تعویق افتاد و روز ۲۳ بهمن تاریخ جدید ازدواج اعلام شد. اما حال ثریا برخلاف انتظار باز بحرانی شد. معالجه حصبه که یک بیماری روده‌ای است مستلزم رعایت یک رژیم بسیار جدی است. اما یکی از دوستان ثریا جعبه‌ای شکلات سویسی برایش فرستاده بود و او بی‌توجه، بیشتر شکلات‌ها را خورده بود. آثار بیماری دوباره ظاهر شد و او را تقریباً از پای درآورد. با این تفاصیل و با توجه به شرایط مبهم سیاسی مملکت، تصمیم گرفته شد که دیگر تاریخ ازدواج به تعویق نیفتد.

کوشش ما این بود که مراسم ازدواج و جشن‌های مربوط به آنرا به گونه‌ای محدود سازیم تا ثریا بیش از آنچه که به هر حال اجتناب‌ناپذیر می‌نمود، تحت فشار قرار نگیرد. برگزاری ازدواج از کاخ گلستان به کاخ مرمر انتقال یافت زیرا این کاخ هم کوچکتر بود، هم خودمانی‌تر، و به علاوه گرم کردن آن آسانتر بود. چه زمستان تهران گاهی به شدت سرد می‌شود. مراسم عقد به سادگی برگزار گردید و جشن عروسی نیز همان روز انجام شد. قبل از برنامه این بود که جشنی بسیار مفصل و با حضور عده‌ای زیادی از مهمانان خارجی برپا شود، ولی سرانجام لیست مهمانان محدود شد به آفاخان و همسرش بیگم که هر دو از دوستان قدیمی

خانوادگی ما بودند، اعضاًی دربار، وزراء، سفرای خارجی، چند روحانی و خانواده سلطنتی.

۲۳ بهمن روز بسیار سردی بود. شهر در زیر برف پوشیده شده بود. لباس دیور نقره‌فام مجلل عروس با دنباله آن به وزن تقریبی پنجاه پوند بود و بدین جهت دختر بیچاره قبل از اینکه به کاخ مرمر برسد تقریباً در زیر فشار آن از پای درآمده بود. البته مراسم بسیار ساده بود. عروس و داماد طبق سنتهای قدیم ایران روی مبلی در کنار سفره عقد نشستند. و بر روی سفره قرآن، آینه، شمعدانهای طلا و نقره، نان، تخم مرغ، سبزیهای مختلف، شیرینی، نبات و سکه‌های طلا قرار گرفته بود. هر یک از اینها معرف شگونی خاص بود: ایمان، سلامت، خوشبختی، موفقیت و شیرینی.

امام جمعه تهران که مراسم عقد را انجام می‌داد از ثریا سؤال کرد آیا قبول می‌کند که همسر قانونی شاه بشود؟ سنت بر این جاری است که عروس قبل از بار سوم که سؤال تکرار می‌شود پاسخی نمی‌گوید، تا کسی نپنداشد عروس بیش از اندازه علاقه‌مند است. تازه پس از بار سوم هم عروس جواب را زیر لب، و کم و بیش خجولانه می‌دهد. پس از اعلام پاسخ قبولی عروس، نزدیکان، به سر عروس و داماد برای شادباش نقل و نبات و سکه می‌ریزند و دختران دم‌بخت آنها را برای شگون و فال نیک جمع می‌کنند.

پس از انجام مراسم مذهبی، همهٔ ما برای ارائه هدایای

عروسوی به اطاق دیگری رفتیم. در میان هدایا، یک ظرف کریستال از طرف ترومن رئیس جمهوری آمریکا، یک پالتوی پوست خز بسیار عالی از طرف استالین، و یک دست گلدانهای کریستال که پیشکش من بود نیز به چشم می خورد.

از اینکه برادرم با زنی ازدواج کرده بود که آشکارا او را بسیار دوست می داشت، فوق العاده خوشحال بودم. معذلک در آنروز، نگرانی بر شادی ما غلبه داشت. چه در این مراسم ثریا چندبار نزدیک بود از حال برود. و می توان حدس زد که وقتی، پس از اتمام ضیافت شام، عروس را هنوز بر سرپا دیدیم همگی چقدر شادمان بودیم. صبح روز بعد تازه عروس و تازه داماد به کنار دریای خزر رفتهند تا ثریا پس از بهبود کامل، خود را برای یک ماه عسل نسبتاً طولانی در اروپا آماده سازد.

چند هفته پس از اینکه ثریا و برادرم به تهران بازگشتهند من از ایران تبعید شدم و بنابراین فرصتی به دست نیامد که با زن برادرم از نزدیک آشنا بشوم. اما در مدت کوتاهی که با هم در تهران بودیم احساس کردم که او علاقه مند است روابطش با خویشان شوهرش به گونه ای تقریباً رسمی باشد. و چون برادرم او را فوق العاده دوست می داشت، من نیز سعی می کردم حتی المقدور فاصله بگیرم و فقط موقعی به دیدار ایشان بروم که دعوتم کرده باشند. منتهی شایعه سازان تهران علاقه ثریا را به حفظ فضای خصوصی و مستقل برای خود، به خصوصیت با من تعبیر کردند. و بعداً در زمانی که ثریا کوشش می کرد صاحب فرزندی شود و من

در آن موقع در اروپا بودم، آنها تا این حد پیش رفتند که شایع کردند من به او داروی نازائی خورانده‌ام. در آن موقع بود که دریافتیم یاوه‌گویان به هیچ چیز بسته نمی‌کنند.

* * *

سه سال دوران تبعید من در پاریس در عین حال که از دردناکترین سالهای زندگیم بود، از شادترین ادوار آن نیز به حساب می‌آید. در ابتدای ورود به فرانسه احساسم این بود که زندگیم به کلی از هم پاشیده است. از برادرم، مادرم، از کارم که برایم آنقدر اهمیت داشت و برای زندگیم هدفی به وجود آورده بود و به همراه آن برایم رضایت خاطر نیز به ارمغان آورده بود جدا شده بودم، و اکنون مجبور بودم در کشوری زندگی کنم که در آن نه قوم و خویشی داشتم و نه دوستان زیادی. شفیق داوطلب مشارکت در این تبعید نشده بود و من هم از او تقاضا نکرده بودم که با من به پاریس بیاید.

پس از شش سال ازدواج، رابطه‌ما مؤذبانه ولی نسبتاً سرد بود. زندگیمان را دوستانه آغاز کرده بودیم. هر یک از ما کاری داشتیم که برایمان مهم، و بسان مبارزه‌ای زمانگیر بود. لیکن اوقات آسایشی را که با هم داشتیم به خوبی می‌گذرانیدیم، ما (علاوه بر پسرم شهرام که از ازدواج اول داشتم) یک پسر و دختر به نامهای شهریار و آزاده داشتیم.

در چنین شرایطی خانواده‌ما می‌باشد خانواده خوشبختی می‌بود، و اگر خوشبخت نبود، احساس می‌کنم که گناه از آن من

بوده است. من معتقدم که نقش اساسی در ایجاد وحدت در هر خانواده به عهده زن است، چه او کار بکند، چه او شاهزاده باشد، یا سیاستمدار یا عالم، و یا معلم. شاید هم به راستی همسر ایده‌آل بودن خود یک کار تمام وقت باشد. ولی من مانند بسیاری از زنان جوان امروزی علاقمند نبودم که به ازدواج به صورت یک کار تمام وقت نگاه کنم. ولی شوهرم، مثل بسیاری از مردان، به مخصوص مردان شرقی، نیازمند توجه و احترام بود و می‌خواست با او به عنوان رئیس خانواده رفتار شود، درحالی که زندگی فعال سیاسی و اجتماعی به من فرصت نمی‌داد که به این نیازهای او پاسخ بدهم. من نمی‌توانستم زنی باشم که معمولاً او را «همسر کامل» می‌خوانند. تنها عاملی که به من اجازه می‌دهد نسبت به این شکست احساس گناه نکنم، اعتقاد به این امر است که شوهرم از اول می‌دانست که با چگونه زنی ازدواج می‌کند. ازدواج ما بدین صورت بود که یکی از طرفین کاربری مانند سیاست یا هنر داشت که به نوعی روزافزون وقت او را به خود اختصاص می‌داد. چنین ازدواجی هرگز آسان نیست، ولی گمان می‌کنم زمانی کار واقعاً مشکل و گاه طاقت‌فرساتر می‌شود که طرف فعالتر، که بیشتر به چشم می‌خورد، زن باشد.

شوهر من احساس می‌کرد که به او توجه کافی نمی‌شود و آنطوریکه شایسته اوست قدرش را نمی‌شناسم. از طرف دیگر با قیافه خوب و صورت دلپذیری که داشت برایش یافتن آسایش نزد زنان دیگر مشکل نبود. فکر می‌کنم در همان موقع هم

احساس کرده بودم که شفیق به ازدواجمان وفادار نیست، لیکن هرگز این سوءظن را بر زبان نیاوردم. شاید برای اینکه از نزاعهای خانوادگی و برخورد زن و شوهر همیشه متنفر بوده‌ام. من به طور کلی معتقدم زن و شوهر یا باید برای زندگی مسالمت‌آمیز خود راهی پیدا کنند، و یا به گونه‌ای مسالمت‌آمیز از یکدیگر جدا شوند. تصور می‌کنم به علت وجود همین تردید بود که تا مطمئن نشدم شفیق با زنان دیگر سر و سری دارد به خود می‌گفت: «نه، این واقعاً حقیقت ندارد - جرأت نمی‌کند - حداقل، اینجا، در تهران جرأت نمی‌کند.»

این تردید زمانی بر طرف شد که شوهر یکی از رفیقه‌های شفیق نزد من آمد و گفت که همسران ما مدتی است با یکدیگر ارتباط دارند. نمی‌توانم بگویم که قلبم شکست، زیرا شفیق و من هرگز عاشق دلخسته یکدیگر نبودیم، ولی از اینکه دیدم بیگانه‌ای خبر بیوفائی او را به من می‌دهد، آزرده خاطر شدم و از این کار احساس سرشکستگی کردم.

وقتی این اتهام را با شفیق در میان گداشتم او به حقیقت مطلب اعتراف کرد، و بیانش آنچنان آرام و عادی بود که دریافتمن این رابطه مدتی دیگر نیز احتمالاً ادامه خواهد داشت.

با دو فرزند از این ازدواج، و پسری از ازدواج شکست‌خورده دیگر، به فکر طلاق نبودم، حداقل در این زمان به فکر جدا شدن نیفتادم، درنتیجه ازدواج ما عملأً به صورت یک نوع «قرارداد»ی درآمد، که در آن ادب، وقار و حفظ حریم

یکدیگر رعایت می‌شد. وقتی من با پسرم، شهریار، که شش ساله بود و آزاده که فقط ششماه داشت تهران را به صوب پاریس ترک کردم، شفیق و من در مورد اینکه کی دوباره یکدیگر را خواهیم دید هیچ حرفی با هم نزدیم (درواقع در سه سالی که در پاریس بودم، او فقط سه بار به دیدن من آمد). خدا حافظی ما، شبیه خدا حافظی خویشاوندان دور بود که چندین مرحله با یکدیگر فاصله دارند.

اولین محل اقامت من در پاریس هتل دیانا در خیابان ژرژ سنک بود، هتل کوچکی بود در یکی از محله‌های آرام شهر. بالاخره به پاریس، رویاهای کودکیم، رسیده بودم با این تفاوت که شرایط زندگیم با ویژگیهای آن رویاهای بسیار متفاوت می‌نمود. فوراً دریافتیم که زندگی در پاریس، حتی یک زندگی ساده، بسیار گرانتر از زندگی در تهران است و پولی که با خود آورده بودم کافی این زندگی را در مدتی طولانی نخواهد داد.

سالها بعد، وقتی قیمت زمین در ایران چند هزار برابر افزایش یافت، زمینهایی که از پدرم ارث برده بودم، مرا زنی ثروتمند ساخت. اما در زمانی که تهران را ترک کردم دولت مقررات بسیار سختی در مورد انتقال ارز اتخاذ کرده بود و پولی را که در بانکهای ایران داشتم توقیف کرده بودند. و به علت آنکه ارزش ریال ایران در برابر دلار یا فرانک بسیار تنزل کرده بود، ارزش پولی که با خود داشتم پس از تبدیل به ارز خارجی به صورت وحشتناکی کم شد.

نمی‌خواستم از شوهرم تقاضای کمک مالی بکنم، از سوی دیگر هر نوع انتقال پول از طرف برادرم برای من، بدون شک، جنجال سیاسی بزرگی به وجود می‌آورد. بنابراین به مادرم و خواهرم، شمس، نامه نوشتم و از آنها تقاضا کردم خانه‌مرا بفروشند و پولش را برایم بفرستند. متأسفانه وضع مستغلات در آن زمان آن‌چنان بد بود، که برای آن خانه هیچ خریداری پیدا نشد. البته بعداً در دوره زمامداری زاهدی این خانه به فروش رسید و دفتر نخستوزیر و محل رسمی اجلاس هیأت وزیران شد.

پسرم، شهریار، در همین زمان به یک نوع بیماری استخوان مبتلا شد، در حالی که وضع مالی من نیز از بد به صورت وخیمی درآمده بود. ابتدا وحشتمن از این بود که خدای نکرده به سرطان یا سل استخوان مبتلا شده باشد. فقط وقتی مطمئن شدم که هیچیک از این دو بیماری را ندارد خاطرم آسوده‌تر شد. معذلک او به نوعی بیماری نادر استخوانی مبتلا شده بود که بایست در یکی از بیمارستانهای تخصصی زوریخ تحت درمان قرار گیرد. اگرچه مشکل است کسی باور کند، ولی حقیقت آن است که در آن زمان پول کافی برای پرداخت مخارج معالجه شهریار را نداشتم و نمی‌دانستم از کجا می‌توان آن مبلغ را به دست آورد. این تنها موردی است که در زندگیم با مسئله مالی بسیار جدی مواجه شده‌ام، آنهم در حالی که در کشوری غریب بودم و دستم از تمام منابعی که در اختیار داشتم کوتاه شده بود، و هیچ روزنه

امیدی هم در برابر وجود نداشت. در نتیجه افسرده و آشفته و عصبی شدم. و با آنکه از کودکی همیشه بد خواب بودم و خوابم نیز کم بود اما هرگز مثل این زمان تمام شب را بیدار و متشنج به سر نبرده بودم.

در همین اوقات بسیاری از شباهای خود را در کازینوها می‌گذرانیدم. این کار برای خوشگذرانی نبود بلکه درست به همان دلیلی به این کار می‌پرداختم که برخی از مردم گاهگاهی بیش از اندازه مشروب می‌نوشند و یا به مواد مخدر پناه می‌برند، حتی در زمانی که به هیچوجه در شرایطی نیستند که بتوانند از عهده چنین کارهایی برآیند. پولی که داشتم سریعاً از دست رفت، و ضربه واردہ از این راه کافی بود که مرا مدت نسبتاً درازی از میزهای قمارخانه‌ها دور نگهدارد.

ویژگیهای اخلاقی ایرانی، که در خارج از ایران نیز همانند داخل معتبر است، کار خود را کرد و به نجات من آمد، دوستی قدیمی به نام جهانگیر جهانگیری که تاجر قالی بود از بیماری پسرم و شرایط مالی من باخبر شده بود. او از زوریخ به من تلفن کرد و پیشنهاد کرد که هزینه مسافت و مخارج بیمارستان را بپردازد و به خودم نیز برای مخارج روزانه زندگی مبلغی وام بدهد. این پیشنهاد را با امتنان و قدردانی پذیرفتم و فوراً با شهریار به صوب سویس رهسپار شدم.

کمی پس از اینکه شهریار را در زوریخ در بیمارستان بستری گردم، به پاریس برگشتم و در آپارتمانی در خیابان مونتسپان

منزل گرفتم. خانه‌ای قدیمی بود که پنجره‌هایش به حیاطی باز می‌شد. این حیاط صد سال پیش توقفگاه کالسکه‌هایی بوده است که نجبا را به اینطرف و آنطرف می‌برده‌اند، و هنوز هم یکی از همان کالسکه‌های فرسوده، همچون یادگاری از فرانسه قدیم، در گوشه آن حیاط قرار داشت. با کم شدن نگرانیها، آنقدر آرامش خاطری به دست آورده بودم که بتوانم به لذات بسیار ساده زندگی بپردازم، از پنجره به بیرون بنگرم، و در خواب و خیال خود آنچه را که از فرانسه قرن نوزدهم شنیده بودم، و یا از فرانسه مذکور در داستانهای شگفت‌انگیز خانم ارفع در نظر خود مجسم کنم.

در همین دوران بود که با مهدی بوشهری، همسر کنونیم که سومین همسر من است، آشنا شدم. روزی بعداز ظهر با یک خانم جوان ایرانی، به یکی از کافه‌های کوچک برای صرف چای رفته بودم. دو مرد جوان سر میزی دیگر در کنار ما نشسته بودند. یکی از آنها که فرانسوی بود به نظر می‌رسید با همراه من آشنا بود. او برای سلام و احوالپرسی به طرف میز ما آمد و پس از گفتگوئی کوتاه پرسید آیا ممکن است دوست خود، مهدی بوشهری، را به ما معرفی کند. وقتی اسمی ایرانی به گوشم خورد، متعجب شدم، زیرا مردی که در کنار ما سر میز نشسته بود پوست بسیار سفیدی داشت با موی طلائی و چشمان میشی، و به طور کلی با قیافه‌ای بسیار اروپائی. وقتی مهدی سر میز ما آمد، با فرانسای بسیار فصیح به ما گفت که در دانشگاه پاریس تحصیل

می‌کند و موضوعهای مورد علاقه‌اش ادبیات، هنر، سینما و تئاتر است. من فوراً از او خوش آمد و در نظرم این یکی دو ساعت ملاقات اولیه بسیار سریع گذشت. وقتی من و دوستم برای رفتن برخاستیم، مهدی پرسید که آیا ممکن است دوباره مرا ببیند؟ من، بدون کوچکترین تردید، و یا تظاهر به تردید که زنان نسل من یاد گرفته‌اند از خود نشان دهنده فوراً به او جواب مثبت دادم.

مادر مهدی اهل قفقاز، و پدرش تاجری مشهور از جنوب ایران بود. نام خانوادگی او از اسم یک بندر جنوبی گرفته شده است. و سابقه این نام خانوادگی به سلطنت پدرم برمی‌گشت. چه قبیل از آن تاریخ ایرانیان با نام اولشان شناخته می‌شدند، مثل فرید پسر علی و یا چیزی شبیه آن. اما وقتی پدرم مقرر داشت که همه می‌بایستی برای خود نام خانوادگی انتخاب کنند، پدر مهدی هم نام خانوادگی خود را از بندر بوشهر، محل اصلی تجارت‌ش، به عاریت گرفت.

مهدی زندگی مرا در پاریس به کلی دگرگون ساخت. قبل احساسم این بود که در دیار غربت به کلی تنها هستم، ولی ناگهان دوست تازه‌ای یافتم که شهر پاریس را به رویم گشود. با هم به موزه، تئاتر و سینماهای کوچکی که در کوچه‌های دورافتاده بود می‌رفتیم، و مهدی همیشه می‌دانست که در هر تئاتر و یا سینمائی چه نمایشنامه و چه فیلمی را نمایش می‌دهند.

پس از اینکه دریافتیم هر دو به موسیقی جاز علاقه‌مندیم، مهدی اغلب مرا به کلوبی به نام ویو کلمبیه می‌برد. در آنجا ساعتها

می‌نشستیم و به «کلارینت» سیدنی بشه پیر مرد سیاه‌پوست سپیدمویی که آهنگهای دلکش دیکسی لند نیو اورلئان را می‌نوشت گوش می‌کردیم.

مهدی، ندانسته هدیه بسیار پرارزشی به من بخشید. از دو دهه پیش زندگی دانشجوئی در پاریس یکی از آرزوهای بزرگ من بود. سالها پیش پدرم به تقاضای من برای رفتن به یک دانشگاه اروپائی جواب منفی داده بود، و حالا، کاملاً به صورتی غیرمنتظره، شانس دومی به من رو کرده بود که می‌توانستم با مردی که مصاحبتش برایم همیشه لذت‌بخش بود، پاریس را در قالب یک زندگی ساده دانشجوئی لمس کنم. مهدی برایم کتاب می‌آورد، آثار نویسنده‌گان اروپائی مانند مراویا، کامو، ژید، سارتر که در آن زمان بیش از همه محبوب روشنفکران اروپائی بودند و نیز آثار مالرو را. پس از اینکه این کتابها را می‌خواندم مهدی و من راجع به آنها، به خصوص کارهای سارتر و مالرو، بحث می‌کردیم و به مبادله نظریاتمان با یکدیگر می‌پرداختیم.

سالها بعد مالرو را در ضیافتی در سفارت ایران در پاریس دیدم، درست دو هفته پس از اینکه او دو پسر جوانش را در یک سانحه غم‌انگیز اتومبیل از دست داده بود. خیلی علاقه‌مند بودم که با او حرف بزنم ولی نمی‌دانستم چه بگویم. همینطور که به مالرو نگاه می‌کردم، از خود می‌پرسیدم چگونه او قادرست پس از چنین فاجعه در دنیا کی، با این قیافه آرام بر خود مسلط باشد. در این هنگام او نزد من آمد و راجع به فرهنگ و هنر ایران و شهر

اصفهان که به گفته او یکی از جالب‌ترین شهرهای دنیاست آغاز به سخن کرد. وی وقتی دریافت که من از خویشتن داری او بهشگفت آمد، به من گفت می‌خواهم بدانید که من در درون خود برای فرزندانم می‌گریم، ولی من فقط به خودم متعلق نیستم. مسئولیت‌های قبول کرده‌ام که مرا مجبور می‌کند علیرغم احساسات و مسائل شخصی، وظایفم را انجام بدهم. در آن زمان درست نفهمیدم که مالرو چه می‌گوید، چه حدود حوادث غم‌انگیز شخصی خود من در واقع بسیار محدود بود، ولی این حقیقت را بعداً در زمانی که وطنم و پسرم هر دو را از دست دادم به شدیدترین صورتی احساس کردم.

اکنون به سالهای اقامت در پاریس، به عنوان خوشترين و آزادترین ادوار زندگیم می‌نگرم. مهدی و من تقریباً هر روز یکدیگر را می‌دیدیم. و دریافته بودم که او به صورت جزئی بسیار مهم و ضروری زندگی من درآمده است. برای اولین بار پس از از دست دادن هوشنسگ، دوباره عاشق شده بودم. اما این‌بار تفاوتی وجود داشت. مهدی مردی بود که حتی امروز پس از گذشت سالها نمی‌توانم برایش عیبی پیدا کنم. او در آن زمان برای من دوستی عزیز و معتمدی بی‌نظیر بود.

با هم پاریس را در یکی از دوره‌های بسیار هیجان‌انگیز و حساسش تجربه کردیم. این پاریس شمعی بود که سالهای دراز نسلهای پی‌درپی روشنفکران و هنرمندان و ولگردان و عشاق را همچون پروانه به خود جذب کرده بود، و اما اینک پدیده‌های

جدیدی در این شهر به چشم می‌خورد که برخی از فرانسویان آن زمان آنرا اثر ((استعمار کوکاکولا)) می‌نامیدند. جورابهای نایلون کم کم جای جورابهای ابریشمی را می‌گرفت و خانمهای فرانسوی از سوپرمارکتها، جاروهای برقی، ماشینهای رختشوئی و دستگاههای تلویزیون صحبت می‌کردند.

زندگی فرهنگی شهر، نیز این آمیزش کهنه و نورا متجلی می‌کرد. باله مارکی دوکواوا یکی از گروههای رقصی بود که من و مهدی به آن بسیار علاقمند بودیم. این گروهی بود که در خارج از صحنه هم همانقدر شهرت داشت که بر روی صحنه از چنان شهرتی برخوردار بود. مدیر این گروه آدم بسیار عجیبی بود و با طمطراق و خودنمائی هر چه تمامتر گروهش را برای اجرای نمایش به سفر می‌برد. در سفرهایش، تخت مدل لوثی شانزدهم‌ش را با بیست سگ به همراه خود می‌برد. به علاوه شش طبیب مخصوص نیز او را در این سفرها همراهی می‌کردند. بدیهی است این گروه با چنین شرایط در مدت کوتاهی ورشکست شد.

موج هنر نو فرانسه به مخصوص در کار فیلمسازانی مانند روزه وادیم منعکس بود. این مرد چند فیلم بسیار دیدنی و مهیج ساخته بود و طبیعتاً وقتی یکی از دوستانم به نام دومینیک سیف را به میهمانی در منزل وادیم، که آپارتمان بزرگی در محله سن ژرمن دپره بود، دعوت کرد، دعوت را برای اقناع غریزه کنجکاوی خود و با اشتیاق پذیرفتم. در آنجا گروهی از هنرپیشگان سینما، از جمله مارلون براندو را دیدم که با یکی از

دوستانم به آنجا آمده بود. در آن شب من پالتوی پوستی را پوشیده بودم که سالها قبل استالین آنرا به من هدیه کرده بود، وقتی براندو و دوست مشترکمان را با تاکسی به منزل می‌بردند، براندو در نهایت گستاخی به من گفت: شما خانم بسیار جذابی هستید. به علاوه از پالتونی که پوشیده‌اید به نظر می‌رسد که یا خانم بسیار ثروتمندی هستید و یا معشوقه مرد بسیار ثروتمندی.

از این حرف لحظه‌ای خشکم زد.

گفت: به نظرم نمی‌دانید من کی هستم.

گفتم: بر عکس، آقای براندو، من شما را خیلی خوب می‌شناسم، ولی مسلماً شما نمی‌دانید من که هستم.

* * *

نمی‌توانم بگویم که تقاضای ازدواج مهدی موجب تعجب من شد، ولی احساس می‌کردم تا زمانی که آزاد بشوم و به ایران بازگردم و مسئله ازدواجم را با شفیق حل کنم، نمی‌توانم برای آینده خود برنامه‌ای ترتیب بدهم.

از طرف دیگر، در بین اخباری که راجع به ایران می‌شنیدم و یا می‌خواندم به ندرت خبر خوشی وجود داشت. به نظر می‌رسید که برادرم هر روز در مقابل مصدق ضعیفتر می‌شود و مصدق هم گرچه اقتصاد ایران را به ورشکستگی نزدیک کرده بود، ولی خوب می‌دانست چگونه با حرکات نمایشی خود توده‌ها را تحریک کند و در مسیر خواسته‌های خود به خیابانها بکشاند. مصدق یک روز پس از اخذ رأی اعتماد نخست وزیری، در

میان شور و هیجان توصیف ناپذیر ملت لایحهٔ ملی شدن صنعت نفت را به تصویب رسانید (۱۰ اردیبهشت ۱۳۴۰). مردم چنین می‌پنداشتند که ثروت از دست رفتۀ ایران که تا به حال نصیب یک شرکت خارجی شده بود، پس از تقدیم این لایحه، ناگهان به ایران بازمی‌گردد. بدون تردید مبالغی که دربارهٔ آن سخن می‌گفتند فوق العاده زیاد بود، به عنوان مثال سهم ایران از درآمد نفت در سال ۱۳۲۹ فقط شانزده میلیون پوند (نصف بودجهٔ کشور) بود، درحالی که سهم شرکت نفت ایران و انگلیس پنج برابر این مبلغ بود. متأسفانه آنچه که بعد از ملی شدن نفت اتفاق افتاد، بهبود فوری اقتصاد ایران و وضع مالی مردم نبود، بلکه بیشتر نمایش وحدت شرکتهای بزرگ نفتی یعنی «هفت خواهران» بود که سرانجام موفق شدند ایران را به زانو درآورند.

نقشهٔ مصدق نه تنها عملی نشد، بلکه واکنش منفی نیز داشت. او پس از ملی کردن صنعت نفت، به امید اینکه خواهد توانست چاههای نفت را با کمک آمریکائیان به صورت فعال نگاه دارد، تکنیسینهای انگلیسی را نیز اخراج کرد. انتظار مصدق در این زمینه بی‌اساس نبود، چه آمریکا از انتصاب او به سمت نخست وزیری با علاقه پشتیبانی به عمل آورده بود. هنری گریدی، سفير ایالات متحده در ایران، او را در اتخاذ سیاست ملی کردن نفت تشویق کرده بود، لابد به این امید که آمریکا در منطقه بر انگلستان تفوق کامل یابد.

اما پشتیبانی آمریکا به مرحلهٔ عمل در نیامد، چه شرکتهای

آمریکائی همگام با شرکت نفت ایران و انگلیس (و دیگر خواهران) نفت ایران را تحریم کردند و با افزایش تولید نفت کویت، عربستان سعودی، بحرین و عراق کمبود حاصل از توقف جریان نفت ایران را در جهان جبران نمودند. حتی زمانی که ایران بهای هر بشکه نفت خود را از یک دلار و هفتاد سنت به نود سنت کاهش داد تا به هر طریقی که ممکن است خریداری پیدا کند، فقط یک شرکت کوچک ایتالیائی به نام سوپور از این عرضه تقریباً رایگان نفت استقبال کرد، یک تانکر نفتی به نام رزماری به آبادان فرستاد و پس از تحویل گرفتن نفت، طی مراسم نسبتاً غم‌انگیزی بندر را ترک کرد. اما تانکر رزماری در بندر عدن توسط نیروی هوائی سلطنتی انگلیس، به این مستمسک که محمولة آن به شرکت نفت ایران و انگلیس متعلق است، توقیف شد. پس از این واقعه، خریداران خارجی برای نفت ایران نایاب شدند.

معذلک محبوبیت مصدق همچنان ادامه داشت زیرا نمایشهای سیاسی او حواس مردم را از مسائل پیچیده اقتصادی که در سر راه کشور قرار داشت منحرف و به مطالب دیگر مشغول می‌ساخت. از آنجمله، در حالی که آیت‌الله کاشانی، یکی از متحدین مصدق، با اشاعه فلسفه پان‌اسلامیزم، که به گفته او می‌توانست از پشتیبانی یک ارتش جهانی اسلامی بهره‌مند شود، مردم را به هیجان می‌آورد، مصدق لیست گروهی از سیاستمدارانی را که مدعی بود هدایائی از شرکت نفت گرفته‌اند

بر ملا ساخت. همانطوریکه سی سال پس از این واقعه، چنین وضعی دوباره در ایران تکرار شد. این طرز عمل خود نمونه‌ای است از اینکه چگونه می‌توان از طریق تجهیز عوالم ناسیونالیستی و ضد خارجی، بحرانهای اقتصادی را به ابهام کشانید.

شرکت نفت ایران و انگلیس از دولت ایران به دادگاه بین‌المللی لاهه شکایت کرده بود و دادگاه نیز بر اساس یک رأی موقت، از طرفین دعوی خواسته بود تا اتخاذ تصمیم و یا توافق نهائی وضع موجود را حفظ کنند. پرزیدنت تروممن برای میانجیگری در این دعوی نماینده مخصوص خود، اورل هریمن را به تهران فرستاد که این خود باعث یک سلسله تظاهرات ضد آمریکائی توسط چپهای افراطی در تهران شد.

سپس انگلستان متن قطعنامه‌ای را به شورای امنیت سازمان ملل تسلیم کرد که اگر مورد تصویب قرار می‌گرفت ایران مجبور می‌گردید قضاوت دادگاه لاهه را بپذیرد. در این زمان یعنی، در پائیز ۱۳۳۰، بود که مصدق به نیویورک رفت تا در جلسات شورای امنیت شرکت و دربارهٔ موضع دولت ایران سخنرانی کند. مصدق در مدت اقامتش در آمریکا با دین آچسن، وزیر خارجهٔ آمریکا ملاقات کرد و از قرار معلوم او را سخت تحت تأثیر قرار داد. آچسن مردی جنتلمن‌ماهی بود که از نظر قیافه به دیپلماتهای انگلیسی شبیه بود، ولی عملاً با سیاستهای امپریالیستی انگلستان نظر خوشی نداشت. در این سفر، مصدق نمایشی برپا کرد که برای مدت‌ها مدد در خاطر اعضای سازمان ملل باقی

ماند. البته برخی معتقد بودند که رفتارش در آنجا مناسب نبوده و موجب سرشکستگی ایران شده است، ولی مصدق سخنور زبردستی بود و به خوبی می‌توانست مستمعین خود را بهشدت تحت تأثیر قرار بدهد. گاه برای به کرسی نشاندن حرفش و اثبات صداقت‌ش، به گریه می‌پرداخت و اشکهایش را با دستمال خود پاک می‌کرد، دستمالی که نزد اروپائیان به دستمال الد مصی (Old Mossie) (علامت مشخصه او) معروف گردیده بود. و گاه خود را به چنان هیجان روحی می‌رساند که از حال می‌رفت و یا به مرز تشنج می‌رسید.

با آنکه مصدق حقانیت ایران را در مورد ملی کردن نفت با حرارت تمام مطرح کرد، سفرش به آمریکا، او را عملأً به حل مسأله نفت نزدیکتر نساخت، در عین حال وضعیت اقتصادی ایران هر روز بدتر می‌شد. پرداخت حقوق کارمندان دولت هفتادها به تعویق افتاده بود. در ارتضی هم حداقل حقوق پرداخت می‌شد. و تورم هم به علم اسکناسهایی که نخست وزیر پی درپی برای به جریان انداختن پول و قرار دادن آن در دست مردم چاپ می‌کرد از ارزش مختصر دریافتی کارمندان دولت و دیگر کارکنان بهشدت می‌کاست.

در تابستان ۱۳۳۱ مصدق برای پیشگیری از تضعیف مبانی قدرتش به مجلس رفت و ادعا کرد که اگر به مدت ششماه به او اختیارات فوق العاده داده شود خواهد توانست مسائل ایران را حل کند. مجلس با این درخواست مخالفت کرد و درنتیجه

مصدق استعفا داد. برادرم احمد قوام را که در دوره‌های قبلی صدارتش غالباً با او مخالفت کرده بود، به جای مصدق به نخستوزیری منصوب کرد. تنها به علت اینکه وی مردی مقتدر می‌نمود و احتمالاً می‌توانست دولت قابل دوامی تشکیل بدهد. ولی برادرم در این انتخاب مرتکب اشتباه شده بود. چه قوام پیر و بیمار بود و دیگر نمی‌توانست فشارها و ضربات شدید سیاسی زمان را تحمل بکند. صدها هزار تظاهرکننده به نفع مصدق شعار می‌دادند و خواستار استعفای قوام بودند. در بحرانی که به وجود آمد تعداد زیادی از خانه‌ها و ساختمانها و از جمله محل سکونت قوام به آتش کشیده شد. برای شاه تنها یک راه وجود داشت: قبول استعفای قوام و انتصاب مجدد مصدق و موافقت با خواسته‌های او.

این وقایع بر قدرت و جسارت مصدق افزود به قسمی که برادرم عملأ در کاخ سلطنتی زندانی او بود. مصدق حتی مکالمات تلفنی برادرم را کنترل می‌کرد و جاسوسان خود را در کاخ سلطنتی گمارده بود. او در حالی که وزارت دفاع و نیروهای مسلح کشور را عملأ در اختیار گرفته بود و مدتی نیز علاوه بر نخستوزیری، پست وزیر دفاع را نیز شخصاً به عهده داشت، و هنوز خواهان اختیار بیشتری در امور مربوط به ارتش بود از برادرم خواست که به طور محترمانه و از راه زمینی، کشور را برای یک استراحت طولانی ترک کند، یعنی به همان کاری دست بزند که پادشاهان قاجاریه بارها کرده بودند. بعداً برادرم به